

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- Komission asetus (EY) N:o 431/2004, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2004, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 432/2004, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2004, tieliikenteen valvontalaitteista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85 mukauttamisesta tekniikan kehitykseen kahdeksannen kerran ⁽¹⁾ 3**
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 433/2004, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2004, eläimistä saatavien sivutuotteiden tuontia kolmansista maista koskevien tiettyjen päätösten kumoamisesta ⁽¹⁾ 5**
- Komission asetus (EY) N:o 434/2004, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2004, puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnan vahvistamisesta 7
- ★ **Komission direktiivi 2004/19/EY, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2004, elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvista muovisista tarvikkeista annetun direktiivin 2002/72/EY muuttamisesta ⁽¹⁾ 8**
- ★ **Komission direktiivi 2004/29/EY, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2004, viinilajikkeiden ominaisuuksien ja tutkimuksen vähimmäisedellytysten vahvistamisesta 22**

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

2004/232/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 3 päivänä maaliskuuta 2004, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000 muuttamisesta haloni-2402:n osalta (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 639) 28**

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

2004/233/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 4 päivänä maaliskuuta 2004, laboratorioiden valtuuttamiseksi tekemään eräille kotieläiminä pidetyille lihansyöjille annettujen raivotautirokotteiden tehokkuustarkastuksia** ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 646) 30

2004/234/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 9 päivänä maaliskuuta 2004, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien integroitujen elektronisten pienoisloistelamppujen tuonnissa sovellettavia polkumyyntitoimenpiteitä koskevan, neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 12 artiklan mukaisen uudelleen tutkimisen päättämisestä** 35

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 431/2004,
annettu 9 päivänä maaliskuuta 2004,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitettujen tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 10 päivänä maaliskuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Maatalouden pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1947/2002 (EYVL L 299, 1.11.2002, s. 17).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 9 päivänä maaliskuuta 2004 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	84,6
	204	65,7
	212	120,5
	999	90,3
0707 00 05	052	147,8
	068	106,2
	204	44,3
	999	99,4
0709 10 00	220	80,1
	999	80,1
0709 90 70	052	106,8
	204	60,1
	628	136,0
	999	101,0
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	47,2
	204	48,4
	212	59,1
	220	45,2
	400	44,1
	624	75,1
	999	53,2
0805 50 10	052	46,0
	999	46,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	43,3
	388	107,3
	400	108,6
	404	91,1
	508	85,5
	512	95,7
	524	70,1
	528	91,2
	720	81,7
	999	86,1
0808 20 50	060	66,7
	388	72,9
	400	84,3
	512	58,2
	528	76,7
	720	70,3
999	71,5	

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2081/2003 (EYVL L 313, 28.11.2003, s. 11) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 432/2004,
annettu 5 päivänä maaliskuuta 2004,
tieliikenteen valvontalaitteista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85 mukauttamisesta
tekniikan kehitykseen kahdeksannen kerran
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tieliikenteen valvontalaitteista 20 päivänä joulukuuta 1985 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 3821/85 liitteessä I B vahvistetaan tieliikenteen valvontalaitteiden rakennetta, testausta, asennusta ja tarkastusta koskevat tekniset eritelmit.
- (2) Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä järjestelmän kokonaisturvallisuuteen sekä tallennuslaitteiston ja ajopiirturi-korttien yhteentoimivuuteen, ja sitä varten olisi muutettava tietyt asetuksen (ETY) N:o 3821/85 liitteessä I B vahvistettuja teknisiä eritelmiä.
- (3) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (ETY) N:o 3821/85 18 artiklan nojalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 3821/85 liitteessä I oleva B osa seuraavasti:

- 1) Korvataan IV luvun 1 kohdassa, vaatimus 172, sanat "KAPTA OΔHOY" sanoilla "KAPTA OΔHFOY";
- 2) korvataan IV luvun 5.3.9 kohdassa, vaatimus 227, ilmaisu "kalibroinnin tarkoitus (ensiasennus, asennus, määräaikaistarkastus)" ilmaisulla "kalibroinnin tarkoitus (aktivointi, ensiasennus, asennus, määräaikaistarkastus)";

- 3) korvataan 1 lisäyksen 2.29 kohdassa kaksi viimeistä riviä seuraavilla ilmaisuilla:

"aaH" rakenteen muutoksen järjestysnumero, '00h' tällä versiolla

'bbH' eniten merkitsevän tavun mukaiselle datarakennever-siolla määriteltujen dataelementtien käyttöä koskevan muutoksen järjestysnumero, '00h' tällä versiolla."

- 4) lisätään 1 lisäyksessä 2.67 kohdan loppuun seuraava alaviite:

"Alaviite: Ajantasainen luettelo valmistajien koodeista asetetaan Eurooppalaisen varmenneviranomaisen verkkosivuille."

- 5) korvataan 2 lisäyksen 3.6.3 kohdassa, vaatimus TCS_333, viides luettelukohta, kaava "(suhteellinen osoite + Le > EF-tiedoston koko)" kaavalla "(suhteellinen osoite + Lc > EF-tiedoston koko)";

- 6) korvataan 2 lisäyksen 3.6.7 kohdassa, vaatimus TCS_348, kolmas sarake, arvo "Ceh" arvolla "C2h";

- 7) korvataan 7 lisäyksen 2.2.2 kohdassa kahdeksannen sarakkeen neljännellä rivillä data "8F,EA" datalla "EA,8F";

- 8) korvataan 7 lisäyksen 2.2.2.2 kohdassa, vaatimus DDP_006, viittaus dataan "8Fh ja EAh" viittauksella dataan "EAh ja 8Fh";

- 9) korvataan 7 lisäyksen 2.2.6.5 kohdassa, vaatimus DDP_033, pituus (tavua) "(164)" arvolla "(167)";

- 10) lisäyksessä 8 olevassa 8.2 kohdassa, vaatimus CPR_075:

a) korvataan taulukon 40 otsikossa ilmaisu "recordData-Identfier-parametrin arvo F00B" ilmaisulla "recordData-Identfier-parametrin arvo F90B";

b) korvataan taulukon 40 (Käyttöalue) ilmaisu "- 59—59 min" ilmaisulla "- 59—+ 59 min";

- 11) korvataan 8 lisäyksen 8.2 kohdassa, vaatimus CPR_078, taulukon 41 otsikossa ilmaisu "recordDataIdentfier-parametrin arvo F022" ilmaisulla "recordDataIdentfier-parametrin arvo F922";

- 12) korvataan 8 lisäyksen 8.2 kohdassa, vaatimus CPR_078, taulukon 42 otsikossa ilmaisu "recordDataIdentfier-parametrin arvo F07E" ilmaisulla "recordDataIdentfier-parametrin arvo F97E";

- 13) lisätään 10 lisäyksen kolmannen jakson 4.2 kohdassa sanat "ja yrityskorttia" sanan "valvontakorttia" jälkeen;

- 14) korvataan 10 lisäyksen kolmannen jakson 4.2.3 kohdassa sanat "Seuraavat tehtävät" sanoilla "Lisäksi seuraavat tehtävät";

⁽¹⁾ EYVL L 370, 31.12.1985, s. 8.

⁽²⁾ EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1.

- 15) korvataan 10 lisäyksen kolmannen jakson 4.3.2 kohdassa ilmaisu "GENERAL_READ: Kaikki käyttäjät voivat lukea käyttäjätietoja kaikista arviointikohteista, lukuun ottamatta kortin haltijan tunnistetietoja, joita voi korjaamokortilta lukea vain käyttäjä tyyppiä VEHICLE_UNIT." ilmaisulla "GENERAL_READ: Kaikki käyttäjät voivat lukea käyttäjätietoja kaikista arviointikohteista, lukuun ottamatta kortin haltijan tunnistetietoja, joita voi valvontakortilta ja yritys-kortilta lukea vain käyttäjä tyyppiä VEHICLE_UNIT.";
- 16) korvataan 11 lisäyksen 2.2.1 kohdassa, vaatimus CSM_003, ilmaisu "RSA-laskelmissa käytettävä julkinen eksponentti e on kaikissa luoduissa RSA-avaimissa muu kuin 2." ilmaisulla "RSA-laskelmissa käytettävä julkinen eksponentti e on välillä 3 ja $n-1$ oleva kokonaisluku, joka täyttää ehdon $\gcd(e, \text{lcm}(p-1, q-1))=1$.";
- 17) korvataan 11 lisäyksen 3.3.1 kohdassa, vaatimus CSM_017, huomautuksessa 5 oleva 5.1 alakohta, toisen taulukon toisessa sarakkeessa oleva sana "BCD-koodattu" sanalla "Kokonaisluku";
- 18) lisätään 11 lisäyksen 3.3.2 kohdassa, vaatimus CSM_018, sanat ", lukuun ottamatta sen liitettä A.4," sanojen "ISO/IEC 9796-2 -standardin" jälkeen;
- 19) korvataan 11 lisäyksen 4 kohdassa, vaatimus CSM_020, toisen kaavion vasemman osan kymmenennessä laatikossa sana "Allekirjoituksen" ilmaisulla "Allekirjoituksen*".

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 5 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta
Loyola DE PALACIO
Varapuheenjohtaja

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 433/2004,
annettu 9 päivänä maaliskuuta 2004,
eläimistä saatavien sivutuotteiden tuontia kolmansista maista koskevien tiettyjen päätösten kumoamisesta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, sikojen, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/EY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 807/2003⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 ja 16 artiklan,

ottaa huomioon eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista vaatimuksista sellaisten tuotteiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa, joita eivät koske direktiivin 89/662/EY ja taudinaiheuttajien osalta, direktiivin 90/425/EY liitteessä A olevassa I luvussa mainittujen erityisten yhteisön säädösten kyseiset vaatimukset, 17 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/118/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2003/42/EY⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 10 ja 13 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Direktiivillä 72/462/EY vahvistetaan säännöt, jotka koskevat tiettyjen eläinten ja niiden lihan ja lihavalmisteiden yhteisöön tuonnin yhteydessä tehtäviä terveys- ja eläintautitarkastuksia. Direktiivi on oikeusperusta seuraaville komission päätöksille, jotka käsittelevät tiettyjen eläimistä saatavien tuotteiden ja sivutuotteiden tuontia yhteisöön:

- tuoreen lihan tuontia kolmansista maista muuhun tarkoitukseen kuin ihmisravinnoksi koskevista edellytyksistä 22 päivänä joulukuuta 1988 tehty päätös 89/18/EY⁽⁵⁾,
- neuvoston päätöksen 79/542/EY luetteloon kuulumattomista kolmansista maista tulevien, farmaseuttisia tuotteita valmistavaan teollisuuteen tarkoitettujen tiettyjen raaka-aineiden tuontia koskevista edellytyksistä 28 päivänä helmikuuta 1992 tehty päätös 92/187/EY⁽⁶⁾, ja
- neuvoston päätöksen 79/542/EY luetteloon kuuluvista kolmansista maista tulevien, farmaseuttisia tuotteita valmistavaan teollisuuteen tarkoitettujen tiettyjen raaka-aineiden tuonnissa noudatettavista yleisistä edellytyksistä 3 päivänä maaliskuuta 1992 tehty päätös 92/183/EY⁽⁷⁾.

(2) Direktiivillä 92/118/EY vahvistetaan yhteisön säännöt, jotka käsittelevät eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevia vaatimuksia tiettyjen eläinperäisten tuotteiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa. Direktiivi on lisäksi oikeusperusta seuraaville komission päätöksille:

- eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista hevoseläinten seerumin tuonnissa kolmansista maista 1 päivänä maaliskuuta 1994 tehty päätös 94/143/EY⁽⁸⁾,
- eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista lemmikkieläinten tiettyjen ruokien ja lemmikkieläinten ravinnoksi kelpaavien parkitsemattomien vähäriskisiä aineita sisältävien tiettyjen tuotteiden tuonnissa kolmansista maista 27 päivänä huhtikuuta 1994 tehty päätös 94/309/EY⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 97/199/EY⁽¹⁰⁾,
- kolmansista maista tulevien, eläinten ruokintaan tarkoitettujen jalostettujen eläinvalkuaisien ja mainittuja valkuaisia sisältävien tuotteiden tuonnissa vaadittavista terveysvaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista 27 päivänä huhtikuuta 1994 tehty päätös 94/344/EY⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 97/198/EY⁽¹²⁾,
- eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista sianharjasten tuonnissa kolmansista maista 10 päivänä kesäkuuta 1994 tehty päätös 94/435/EY⁽¹³⁾,
- ihmisten tai eläinten ravinnoksi kelpaamattomien, jalostettavaksi tarkoitettujen luun ja luutuotteiden, sarvien ja sarvituotteiden, kavioiden ja sorkkien ja niistä valmistettujen tuotteiden, lukuun ottamatta näistä tuotteista valmistettuja jauhoja, kolmansista maista tulevan tuonnin vaatimuksista 14 päivänä kesäkuuta 1994 tehty päätös 94/446/EY⁽¹⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 97/197/EY⁽¹⁵⁾,
- mehiläishoidossa käytettäväksi tarkoitettujen mehiläistuotteiden kolmansista maista tuonnin vaatimuksista 20 päivänä joulukuuta 1994 tehty päätös 94/860/EY⁽¹⁶⁾,

⁽¹⁾ EYVL L 302, 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EUVL L 122, 16.5.2003, s. 36.

⁽³⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽⁴⁾ EYVL L 13, 18.1.2003, s. 24.

⁽⁵⁾ EYVL L 8, 11.1.1989, s. 17.

⁽⁶⁾ EYVL L 87, 2.4.1992, s. 20.

⁽⁷⁾ EYVL L 84, 31.3.1992, s. 33.

⁽⁸⁾ EYVL L 62, 5.3.1994, s. 41.

⁽⁹⁾ EYVL L 137, 1.6.1994, s. 62.

⁽¹⁰⁾ EYVL L 84, 26.3.1997, s. 44.

⁽¹¹⁾ EYVL L 154, 21.6.1994, s. 45.

⁽¹²⁾ EYVL L 84, 26.3.1997, s. 36.

⁽¹³⁾ EYVL L 180, 14.7.1994, s. 40.

⁽¹⁴⁾ EYVL L 183, 19.7.1994, s. 46.

⁽¹⁵⁾ EYVL L 84, 26.3.1997, s. 32.

⁽¹⁶⁾ EYVL L 352, 31.12.1994, s. 69.

- eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista maidon ja maitopohjaisten tuotteiden, joita ei ole tarkoitettu elintarvikkeeksi, tuonnissa kolmansista maista 27 päivänä heinäkuuta 1995 tehty päätös 95/341/EY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 96/106/EY ⁽²⁾,
- linnuista sekä sorkka- ja kavioläimistä peräisin olevien metsästysmuistojen, joita ei ole täyttämällä käsitelty, tuontia kolmansista maista koskevista eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista tai virallisista ilmoituksista 22 päivänä heinäkuuta 1996 tehty päätös 96/500/EY ⁽³⁾,
- eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja terveys-todistuksista tai virallisesta ilmoituksesta kolmansista maista tapahtuvassa sorkka- ja kavioläimien vuotien ja nahkojen tuonnissa 29 päivänä marraskuuta 1996 tehty päätös 97/168/EY ⁽⁴⁾,
- eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista käsitellyn eläinvalkuaisen tuonnissa vaihtoehtoisia lämpökäsittelyjärjestelmiä käyttävistä kolmansista maista ja päätöksen 94/344/EY muuttamisesta 25 päivänä maaliskuuta 1997 tehty päätös 97/198/EY ⁽⁵⁾.
- (3) Neuvoston direktiivin 90/425/ETY ja neuvoston direktiivin 92/118/ETY muuttamisesta eläimistä saatavien sivutuotteiden terveysvaatimusten osalta 21 päivänä lokakuuta 2002 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/33/EY ⁽⁶⁾ muutettiin kyseisiä direktiivejä merkittävästi varsinkin supistamalla niiden soveltamisalaa siten, että siihen kuuluvat ainoastaan ihmisravinnoksi tarkoitettut eläinperäiset tuotteet sekä taudinaiheuttajat.
- (4) Muita kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuja eläimistä saatavia sivutuotteita koskevat yhteisön säännöt sisältyvät nykyisin kokonaisuudessaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 1774/2002 ⁽⁷⁾.
- (5) Näin ollen olisi yhteisön lainsäädännön johdonmukaisuuden ja selkeyden vuoksi kumottava sellaiset muita kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuja eläimistä saatavia sivutuotteita koskevat komission päätökset, joiden oikeusperustana ovat direktiivit 72/462/ETY ja 92/118/ETY.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kumotut päätökset

Kumotaan päätökset 89/18/ETY, 92/187/ETY, 92/183/ETY, 94/143/EY, 94/309/EY, 94/344/EY, 94/435/EY, 94/446/EY, 94/860/EY, 95/341/EY, 96/500/EY, 97/168/EY ja 97/198/EY.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Sitä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 200, 24.8.1995, s. 42.

⁽²⁾ EYVL L 24, 13.1.1996, s. 34.

⁽³⁾ EYVL L 203, 13.8.1996, s. 13.

⁽⁴⁾ EYVL L 67, 7.3.1997, s. 19.

⁽⁵⁾ EYVL L 84, 26.3.1997, s. 36.

⁽⁶⁾ EYVL L 315, 19.11.2002, s. 14.

⁽⁷⁾ EYVL L 273, 10.10.2002, s. 1.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 434/2004,
annettu 9 päivänä maaliskuuta 2004,
puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnan vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Kreikan liittymisasiakirjaan liitetyn puuvillaa koskevan pöytäkirjan nro 4, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1050/2001 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon puuvillan tuotantotuesta 22 päivänä toukokuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1051/2001 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1051/2001 4 artiklan mukaisesti puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinta määritellään säännöllisin väliajoin siemenistä puhdistetun puuvillan osalta todetun maailmanmarkkinahinnan perusteella ottamalla huomioon siemenistä puhdistetulle puuvillalle määritellyn hinnan ja puuvillalle, josta siemeniä ei ole poistettu, lasketun hinnan välinen suhde pitkällä aikavälillä. Tämä suhde vahvistetaan puuvillan tukijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 2 päivänä elokuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1591/2001 ⁽³⁾ 2 artiklan 2 kohdassa. Jos maailmanmarkkinahintaa ei voi määritellä tällä tavoin, hinta lasketaan viimeksi määritellyn hinnan perusteella.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1051/2001 5 artiklan mukaisesti puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinta määritellään tuotteelle, joka vastaa tiettyjä ominaisuuksia ja ottaen huomioon markkinoiden todel-

lista suuntausta edustavina pidetyt edullisimmat tarjoukset ja hinnat. Määrittelyä varten otetaan huomioon tarjousten ja yhden tai useamman edustavan eurooppalaisen pörssin noteeraamien hintojen keskiarvo yhteisön satamaan cif-toimituksena kuljetetuista tuotteista, jotka tulevat kansainvälisen kaupan kannalta edustavimpina pidetyistä eri toimittajamaista. Puuvillan, josta siemenet on poistettu, maailmanmarkkinahinnan määrittelyä koskeviin perusteisiin tehdään kuitenkin mukautuksia, joiden tavoitteena on ottaa huomioon toimitetun tuotteen laadun tai tarjousten ja hintojen luonteen vuoksi perustellut erot. Nämä mukautukset vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1591/2001 3 artiklan 2 kohdassa.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisen johdosta puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinta vahvistetaan jäljempänä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1051/2001 4 artiklassa tarkoitetuksi puuvillan, josta siemeniä ei ole poistettu, maailmanmarkkinahinnaksi vahvistetaan 29,629 EUR/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 10 päivänä maaliskuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Maatalouden pääjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 148, 1.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 210, 3.8.2001, s. 10, asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1486/2002 (EYVL L 223, 20.8.2002, s. 3).

**KOMISSION DIREKTIIVI 2004/19/EY,
annettu 1 päivänä maaliskuuta 2004,
elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvista muovisista tarvikkeista annetun direktiivin 2002/
72/EY muuttamisesta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikkeiden kanssa kosketuksiin joutuvia tarvikkeita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 89/109/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan,

on kuullut Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaista,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission direktiivissä 2002/72/EY⁽²⁾ säädetään elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuvia muovisia tarvikkeita koskevista säännöistä.
- (2) Direktiivissä 2002/72/EY vahvistetaan luettelo monomeereistä ja muista lähtöaineista, joita voidaan käyttää muovisten tarvikkeiden valmistuksessa. Uusien tietojen perusteella olisi tietyt kansallisella tasolla väliaikaisesti hyväksytyt ja eräät uudet monomeerit sisällytettävä mainitussa direktiivissä vahvistettuun sallituista aineista laadittuun yhteisön luetteloon.
- (3) Direktiivissä 2002/72/EY vahvistetaan myös epätäydellinen luettelo lisäaineista, joita voidaan käyttää muovisten tarvikkeiden valmistuksessa. Luetteloa olisi muutettava sisällyttämällä siihen eräitä muita Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen (elintarviketurvallisuusviranomaisen) arvioimia lisäaineita.
- (4) Yhteisön tasolla vahvistettuja rajoituksia olisi tiettyjen aineiden osalta muutettava saatavilla olevien uusien tietojen perusteella.
- (5) Nykyinen lisäaineluettelo on sikäli puutteellinen, että se ei sisällä kaikkia yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa nykyisin hyväksytyjä aineita. Näitä lisäaineita säännellään edelleen kansallisilla säädöksillä, kunnes tehdään päätös niiden sisällyttämisestä yhteisön luetteloon.

(6) Nykyisestä lisäaineluettelosta olisi tehtävä sallittujen aineiden luettelo, jotta näiden lisäaineiden käyttö voitaisiin yhdenmukaistaa yhteisössä. Yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa jo markkinoille saatettujen lisäaineiden osalta olisi annettava riittävästi aikaa niiden tietojen toimittamiselle, joita elintarviketurvallisuusviranomaisen tarvitsee niiden turvallisuuden arviointiin. Sen vuoksi tietojen toimittamisen määräajaksi olisi vahvistettava 31 päivä joulukuuta 2006.

(7) Jos tiedot vastaavat elintarviketurvallisuusviranomaisen vaatimuksia, kyseisiä lisäaineita pitäisi voida käyttää edelleen kansallisen lainsäädännön mukaisesti, kunnes arviointi on saatu päätökseen. Jos tiedot eivät vastaa elintarviketurvallisuusviranomaisen vaatimuksia tai ne on toimitettu 31 päivän joulukuuta 2006 jälkeen, kyseisiä lisäaineita ei pitäisi sisällyttää ensimmäiseen sallittujen aineiden luetteloon.

(8) Viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2007 olisi päätettävä päivämäärästä, jona lisäaineluettelosta tulee sallittujen aineiden luettelo, koska on mahdotonta ennakoita, kuinka monen lisäaineen osalta elintarviketurvallisuusviranomaisen vaatimat tiedot toimitetaan. Ajankohdan vahvistamisessa olisi otettava huomioon se aika, jonka elintarviketurvallisuusviranomaisen tarvitsee kaikkien ajoissa toimittujen hakemusten arviointiin.

(9) Joitakin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettujen muovisten tarvikkeiden valmistuksessa käytettäviä aineita lisätään myös suoraan elintarvikkeisiin. Näitä aineita ei saisi siirtyä tarvikkeista elintarvikkeisiin sellaisia määriä, että asiaa koskevassa elintarvikelainsäädännössä tai tässä direktiivissä vahvistetuista raja-arvoista alemmat ylittyvät. Näitä aineita ei missään tapauksessa saisi siirtyä tarvikkeista elintarvikkeisiin sellaisia määriä, joilla on lopullisiin elintarvikkeisiin teknisiä vaikutuksia. Kun kyse on tarvikkeista, jotka voivat vapauttaa kyseisiä aineita elintarvikkeisiin, käyttäjille olisi annettava asianmukaiset tiedot, jotta nämä voivat noudattaa muuta asiaa koskevaa elintarvikelainsäädäntöä.

(10) Jäsenvaltioilla pitäisi olla edelleen oikeus antaa säännöksiä aineista, joita käytetään tehoaineina aktiivisissa elintarvikkeiden valmistuksessa tarkoitetuissa pakkaustarvikkeissa, kunnes asiasta annetaan yhteisön säännöksiä.

(11) Direktiiviä 2002/72/EY olisi sen vuoksi muutettava.

⁽¹⁾ EYVL L 40, 11.2.1989, s. 38, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 220, 15.8.2002, s. 18, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2004/1/EY (EUVL L 7, 13.1.2004, s. 45).

(12) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

— painomusteet,

b) väriaineita,

c) liuottimia.”

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

3) Lisätään 4a ja 4b artikla seuraavasti:

1 artikla

”4 a artikla

Muutetaan direktiivi 2002/72/EY seuraavasti:

1. Edellä 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon voidaan lisätä uusia lisäaineita, kun elintarviketurvallisuusviranomaisen on arvioinut niiden turvallisuuden.

1) Korvataan 3 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

2. Jäsenvaltioiden on säädettävä, että tiedot yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa jo markkinoille saatetun lisäaineen sisällyttämiseksi 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon, on toimitettava viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2006 elintarviketurvallisuusviranomaiselle lisäaineen turvallisuuden arvioimista varten.

”1. Muovisten tarvikkeiden valmistukseen saa käyttää ainoastaan liitteessä II olevassa A jaksossa lueteltuja monomeereja ja muita lähtöaineita kyseisessä jaksossa säädetyin rajoituksin.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, liitteessä II olevassa B jaksossa lueteltujen monomeerien ja muiden lähtöaineiden käyttöä voidaan kuitenkin jatkaa enintään 31 päivään joulukuuta 2004, kunnes Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä ’elintarviketurvallisuusviranomaisen’, on arvioinut ne.”.

Vaadittujen tietojen toimittamista varten hakijan on tutustuttava ohjeisiin asiakirjassa ’Guidelines of the European Food Safety Authority for the presentation of an application for safety assessment of a substance to be used in food contact materials prior to its authorisation’.

2) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

3. Jos elintarviketurvallisuusviranomaisen 2 kohdassa tarkoitettuja tietoja tarkastellessaan pyytää lisätietoja, kyseisten lisäaineiden käyttöä voidaan jatkaa kansallisen lainsäädännön mukaisesti, kunnes elintarviketurvallisuusviranomaisen on antanut asiasta lausuntonsa. Edellytyksenä on, että tiedot toimitetaan elintarviketurvallisuusviranomaisen asettamassa määräajassa.

”4 artikla

1. Luettelo lisäaineista, joita voidaan käyttää muovisten tarvikkeiden valmistamisessa, ja niiden käyttöä koskevat rajoitukset ja/tai eritelmät ovat liitteessä III.

4. Komissio vahvistaa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2007 väliaikaisen luettelon lisäaineista, joita voidaan käyttää 31 päivän joulukuuta 2007 jälkeen kansallisen lainsäädännön mukaisesti, kunnes elintarviketurvallisuusviranomaisen on arvioinut kyseiset lisäaineet.

Lisäaineluetteloa on pidettävä epätäydellisenä, kunnes komissio päättää 4 a artiklan mukaisesti, että luettelosta tulee yhteisön luettelo sallituista lisäaineista, jolloin kaikkien muiden lisäaineiden käyttö on kielletty.

Komissio vahvistaa viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2007 päivämäärän, jona kyseisestä luettelosta tulee sallittujen aineiden luettelo.

5. Väliaikaiseen luetteloon sisällytettävien lisäaineiden on täytettävä seuraavat ehdot:

2. Liitteessä III olevassa B jaksossa lueteltujen lisäaineiden ainekohtaisen siirtymän raja-arvojen noudattamisen tarkastamista käyttämällä simulanttia D tai testiväliainetta substitutioteesteissä direktiivin 82/711/ETY 3 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan ja direktiivin 85/572/ETY 1 artiklan mukaisesti sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2006.

a) lisäaineen on viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2006 oltava sallittu yhdessä tai useammassa jäsenvaltiossa;

3. Liitteessä III olevassa A ja B jaksossa olevat luettelot eivät vielä sisällä seuraavia lisäaineita:

b) edellä 2 kohdassa tarkoitettujen, kyseisiä lisäaineita koskevat tiedot on toimitettu elintarviketurvallisuusviranomaisen vaatimuksia noudattaen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2006.

a) ainoastaan seuraavien tuotteiden valmistukseen käytettäviä lisäaineita:

4 b artikla

- nestemäiset, jauhemaiset tai dispersiomuodossa olevat pinnoitteet, jotka on saatu hartsimaisista tai polymeroiduista tuotteista, esimerkiksi lakat ja maalit,
- epoksihartsit,
- sideaineet ja sidospromootorit,

Jäsenvaltiot eivät 31 päivän joulukuuta 2006 jälkeen saa sallia 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja lisäaineita, joita elintarvikealan tiedekomitea tai elintarviketurvallisuusviranomaisen eivät ole koskaan arvioineet, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivin 89/109/ETY 4 artiklan soveltamista.”.

4) Lisätään 5 a artikla seuraavasti:

”5 a artikla

5. Edellä 4 artiklassa tarkoitettuja lisäaineita, jotka on hyväksytty elintarvikkeiden lisäaineina neuvoston direktiivillä 89/107/ETY (*) tai aromiaineina neuvoston direktiivillä 88/388/ETY (**), ei saa siirtyä

- elintarvikkeisiin sellaisia määriä, joilla olisi lopullisiin elintarvikkeisiin teknisiä vaikutuksia;
- elintarvikkeisiin, joissa niiden käyttö on hyväksytty elintarvikelisiä aineina tai aromiaineina, sellaisia määriä, jotka ylittävät direktiivissä 89/107/ETY tai direktiivissä 88/388/ETY taikka tämän direktiivin 4 artiklassa vahvistetut rajoitukset, siten että sovelletaan arvoltaan pienintä rajoitusta;
- elintarvikkeisiin, joissa niiden käyttöä lisäaineina tai aromiaineina ei ole sallittu, sellaisia määriä, jotka ylittävät tämän direktiivin 4 artiklassa vahvistetut rajoitukset.

2. Muissa kaupan vaiheissa kuin vähittäismyynnissä muovisiin tarvikkeisiin, jotka on tarkoitettu saatettaviksi kosketukseen elintarvikkeen kanssa ja jotka sisältävät 1 kohdassa tarkoitettuja lisäaineita, on liitettävä 9 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettut tiedot sisältävä kirjallinen vakuutus.

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, voidaan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuihin aineisiin, joita käytetään tehoaineina aktiivisissa elintarvikekäyttöön tarkoitetuissa pakkaustarvikkeissa, soveltaa kansallista lainsäädäntöä, kunnes asiasta annetaan yhteisön säännöksiä.

(*) EYVL L 40, 11.2.1989, s. 27.

(**) EYVL L 184, 15.7.1988, s. 61.”.

5) Korvataan 7 artikla seuraavasti:

”7 artikla

Liitteissä II ja III olevissa luetteloissa ilmoitetut ainekohtaiset siirtymien raja-arvot on ilmaistu mg/kg:na. Nämä raja-arvot on kuitenkin ilmaistu mg/dm²:nä seuraavissa tapauksissa:

- kyse on tarvikkeista, jotka ovat astioita tai astioihin verrattavia tai jotka voidaan täyttää ja joiden tilavuus on pienempi kuin 500 ml tai suurempi kuin 10 l;
- kyse on arkeista, kalvoista tai muista tarvikkeista, joita ei voida täyttää tai joiden osalta on käytännössä mahdotonta arvioida tarvikkeen pinta-alan ja sen kanssa kosketuksessa olevan elintarvikkeen määrän suhdetta.

Näissä tapauksissa jaetaan liitteissä II ja III asetetut raja-arvot, jotka on ilmaistu mg/kg:na, tavanomaisella muunto-kertoimella kuusi niiden muuttamiseksi mg/dm²:ksi.”.

6) Korvataan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä 1 kohdassa säädetty ainekohtaisten siirtymien raja-arvojen noudattamisen tarkastaminen ei ole pakollista, jos määritetty kokonaissiirtymien arvo merkitsee sitä, että mainitussa kohdassa tarkoitettut ainekohtaisten siirtymien raja-arvot eivät ylitä.”.

7) Muutetaan 9 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Muissa kaupan vaiheissa kuin vähittäismyynnissä muovisiin tarvikkeisiin, jotka on tarkoitettu saatettaviksi kosketukseen elintarvikkeen kanssa, on liitettävä kirjallinen vakuutus, joka

- on direktiivin 89/109/ETY 6 artiklan 5 kohdan mukainen;
- antaa aineista, joiden käyttöön elintarvikkeissa sovelletaan rajoituksia, kokeellisesti tai teoreettisiin laskelmin saatuja täsmällisiä tietoja niiden ainekohtaisen siirtymän tasosta ja tarvittaessa niiden puhtausvaatimuksista komission direktiivien 95/31/EY (*), 95/45/EY (**) ja 2002/82/EY (***) mukaisesti, jotta näiden tarvikkeiden käyttäjät voivat noudattaa elintarvikkeita koskevia yhteisön säännöksiä tai niiden puuttuessa kansallisia säännöksiä.

(*) EYVL L 178, 28.7.1995, s. 1.

(**) EYVL L 226, 22.9.1995, s. 1.

(***) EYVL L 292, 28.10.2002, s. 1.”.

b) Poistetaan 2 kohta.

8) Muutetaan liitteet II—VI tämän direktiivin liitteiden I—V mukaisesti.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät säännökset viimeistään 1 päivänä syyskuuta 2005. Niiden on toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle viipymättä sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko.

Niiden on sovellettava kyseisiä säännöksiä siten, että

- tämän direktiivin mukaisten elintarvikekäyttöön tarkoitettujen muovisten tarvikkeiden kauppa ja käyttö sallitaan 1 päivänä syyskuuta 2005;
- elintarvikekäyttöön tarkoitettujen muovisten tarvikkeiden, jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia, valmistaminen ja tuonti yhteisöön kielletään 1 päivänä maaliskuuta 2006.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 1 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE I

Muutetaan direktiivin 2002/72/EY liite II seuraavasti:

1) Korvataan 8 kohdassa oleva QM:n määritelmä seuraavasti:

"QM = Aineen jäämän sallittu enimmäismäärä tarvikkeessa. Aineen määrä tarvikkeessa on määritettävä validoidulla analyysimenetelmällä. Jos tällaista menetelmää ei vielä ole, voidaan käyttää analyysimenetelmää, jossa on tarvittavat suoritusarvot kulloisellakin raja-arvolla, kunnes validoitu menetelmä kehitetään."

2) Lisätään A jaksossa olevaan taulukkoon numerojärjestyksessä seuraavat monomeerit ja muut lähtöaineet:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelmät
(1)	(2)	(3)	(4)
"13323	000102-40-9	1,3-bis(2-hydroksietoksi)bentseeni	SML = 0,05 mg/kg
16540	000102-09-0	Difenyylikarbonaatti	SML = 0,05 mg/kg
18896	001679-51-2	4-(hydroksimetyyli)-1-syklohekseeni	SML = 0,05 mg/kg
20440	000097-90-5	Metakryylihapo, etyleeniglykolidies- teri	SML = 0,05 mg/kg
22775	000144-62-7	Oksaalihapto	SML(T) = 6 mg/kg ⁽²⁹⁾
23070	000102-39-6	(1,3-fenyleenidioksi)dietikkahapto	QMA = 0,05 mg/6 dm ² "

3) Korvataan seuraavien A jaksossa olevassa taulukossa lueteltujen monomeerien ja muiden lähtöaineiden osalta sarakkeiden "Nimi", "CAS-nro" tai "Rajoituksia ja/tai eritelmää" sisältö seuraavasti:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelmät
(1)	(2)	(3)	(4)
"11530	00999-61-1	Akryylihapto, 2-hydroksipropyylies- teri	QMA = 0,05 mg/6 dm ² akryylihapon 2-hydroksipropyyliesterin ja akryyli- hapon hydroksi-isopropyyliesterin summalle liitteessä V vahvistettujen vaatimusten mukaisesti
13480	000080-05-7	2,2-bis(4-hydroksifenyyl)propaani	SML(T) = 0,6 mg/kg ⁽²⁸⁾
14950	003173-53-3	Sykloheksyyli-isosyanaatti	QM(T) = 1 mg/kg valmiissa tuotteessa (isosyanaattiryhminä) ⁽²⁶⁾
18898	000103-90-2	n-(4-hydroksifenyyl)asetamidi	SML = 0,05 mg/kg
22150	000691-37-2	4-metyyli-1-penteeni	SML = 0,05 mg/kg
22331	025513-64-8	1,6-diamino-2,2,4-trimetyyliheksaanin (35—45 % w/w) ja 1,6-diamino-2,4,4- trimetyyliheksaanin (55—65 % w/w) seos	QMA = 5 mg/6 dm ²
22332	—	2,2,4-trimetyyliheksaani-1,6-di-isosya- naatin (40 % w/w) ja 2,4,4-trimetyyli- heksaani-1,6-di-isosyanaatin (60 % w/ w) seos	QM(T) = 1 mg/kg valmiissa tuotteessa (isosyanaattiryhminä) ⁽²⁶⁾
24190	065997-05-9	Rosiinipuu"	

- 4) Poistetaan B jaksossa olevasta taulukosta seuraavat monomeerit ja muut lähtöaineet ja lisätään ne numerojärjestyksessä A jaksossa olevaan taulukkoon:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelmät
(1)	(2)	(3)	(4)
"10599/90A	061788-89-4	Rasvahapot, tyydyttymättömät (C ₁₈), dimeerit, puhdistetut	QMA(T) = 0,05 mg/6 dm ² (27)
10599/91	061788-89-4	Rasvahapot, tyydyttymättömät (C ₁₈), dimeerit, puhdistamattomat	QMA(T) = 0,05 mg/6 dm ² (27)
10599/92A	068783-41-5	Rasvahapot, tyydyttymättömät (C ₁₈), dimeerit, hydratat, puhdistetut	QMA(T) = 0,05 mg/6 dm ² (27)
10599/93	068783-41-5	Rasvahapot, tyydyttymättömät (C ₁₈), dimeerit, hydratat, puhdistamattomat	QMA(T) = 0,05 mg/6 dm ² (27)
14800	003724-65-0	Krotonihappo	QMA(T) = 0,05 mg/6 dm ² (33)
16210	006864-37-5	3,3'-dimetyyli-4,4'-diaminodisykloheksyylimetaani	SML = 0,05 mg/kg (32). Käytettäväksi vain polyamideissa
17110	016219-75-3	5-etylideenibisyklo[2,2,1]hept-2-eeni	QMA = 0,05 mg/6 dm ² . Pinta-alan ja elintarvikemäärän suhde oltava alle 2 dm ² /kg
18700	000629-11-8	1,6-heksaanidioli	SML = 0,05 mg/kg
21400	054276-35-6	Metakryylihappo, sulfopropyyliesteri	QMA = 0,05 mg/6 dm ² "

- 5) Poistetaan A jaksossa olevasta taulukosta seuraavat monomeerit ja muut lähtöaineet:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelmät
(1)	(2)	(3)	(4)
"15370	003236-53-1	1,6-diamino-2,2,4-trimetyyliheksaani	QMA = 5 mg/6 dm ²
15400	003236-54-2	1,6-diamino-2,4,4-trimetyyliheksaani	QMA = 5 mg/6 dm ² "

LIITE II

Muutetaan liite III seuraavasti:

1) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tässä liitteessä on luettelo

- aineista, myös polymeerisistä lisäaineista, joita sekoitetaan muoviin, jotta lopputuotteessa saadaan aikaan tietty tekninen vaikutus, ja jotka on tarkoitettu jäämään lopputuotteeseen;
- aineista, joita käytetään polymeroitumiselle sopivan väliaineen muodostamisessa.

Tässä liitteessä nimitetään a ja b alakohdassa tarkoitettuja aineita ’lisäaineiksi’.

Tässä liitteessä tarkoitetaan ’polymeerisillä lisäaineilla’ polymeerejä, prepolymeerejä ja oligomeerejä, joita voidaan lisätä muoviin teknisen vaikutuksen aikaansaamiseksi mutta joita ei voida käyttää ilman muita polymeerejä lopputuotteiden pääraakeneosana. Niillä tarkoitetaan myös aineita, joita voidaan lisätä väliaineeseen, jossa polymeroituminen tapahtuu.

Luetteloon eivät sisälly

- polymeerien muodostumiseen suoraan vaikuttavat aineet;
- väriaineet;
- liuottimet.”.

2) Muutetaan A jakso seuraavasti:

a) Lisätään A jaksossa olevaan taulukkoon numerojärjestyksessä seuraavat lisäaineet:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelvät
(1)	(2)	(3)	(4)
”34850	143925-92-2	Amiinit, bis(hydratut talialkyyli)oksidoidut	QM = Käytettäväksi ainoastaan a) polyolefiineissä 0,1 % (w/w), ei kuitenkaan LDPE-muoveissa, jotka ovat kosketuksissa elintarvikkeisiin, joille direktiivissä 85/572/ETY vahvistetun vähennystekijän arvo on pienempi kuin 3 b) PET-muoveissa 0,25 % (w/w), kun muovi on kosketuksissa muihin elintarvikkeisiin kuin niihin, joiden yhteydessä on direktiivin 85/572/ETY mukaan käytettävä simulanttia D
34895	000088-68-6	2-aminobentsamidi	SML = 0,05 mg/kg. Käytettäväksi ainoastaan vettä ja juomia varten tarkoitetuissa PET-pakkauksissa
39680	000080-05-7	2,2-bis(4-hydroksifenyyli)propani	SML(T) = 0,6 mg/kg ⁽²⁸⁾
42880	008001-79-4	Risiiniöljy	
45600	003724-65-0	Krotonihappo	QMA(T) = 0,05 mg/6 dm ² ⁽³³⁾
45640	005232-99-5	2-syano-3,3-difenyyliakryylihappo, etyyliesteri	SML = 0,05 mg/kg
46700	—	5,7-di-tert-butyyl-3-(3,4- ja 2,3-dimetyylifenyyli)-3H-bentsofuran-2-oni, joka sisältää a) 5,7-di-tert-butyyl-3-(3,4-dimetyylifenyyli)-3H-bentsofuran-2-onia (80—100 painoprosenttia) ja b) 5,7-di-tert-butyyl-3-(2,3-dimetyylifenyyli)-3H-bentsofuran-2-onia (0—20 painoprosenttia)	SML = 5 mg/kg

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelvät
(1)	(2)	(3)	(4)
46720	004130-42-1	2,6-di-tert-butyyl-4-etyylifenoli	QMA = 4,8 mg/6 dm ²
56535	—	Glyseroli, nonanoihapon esterit	
59280	000100-97-0	Heksametyleenitetramiini	SML(T) = 15 mg/kg ⁽²²⁾ (formaldehydiksi laskettuna)
68078	027253-31-2	Neodekaanihappo, kobolttisuola	SML(T) = 0,05 mg/kg (neodekaanihappoksi laskettuna) ja SML(T) = 0,05 mg/kg ⁽¹⁴⁾ (kobolttiksi laskettuna). Ei käytettäväksi polymeereissä, jotka ovat kosketuksissa elintarvikkeisiin, joiden yhteydessä on direktiivin 85/572/ETY mukaan käytettävä simulanttia D
69920	000144-62-7	Oksaalihappo	SML(T) = 6 mg/kg ⁽²⁹⁾
76866	—	1,2-propanidiolin ja/tai 1,3- ja/tai 1,4-butaanidiolin ja/tai polypropyleeniglykolin adipiinihapon kanssa muodostamat polyesterit, joissa pääteryhminä voi olla etikkahappo, rasvahapot C ₁₂ -C ₁₈ , n-oktanoli ja/tai n-dekanoli	SML = 30 mg/kg
85601	—	Silikaatit, luonnosta saatavat (paitsi asbesti)	
95000	028931-67-1	Trimetylolipropanitrimetakrylaattimetyylimetakrylaatti, kopolymeeri”	

b) Korvataan seuraavien A jaksossa lueteltujen lisäaineiden kohdalla sarakkeen ”Rajoitukset ja/tai eritelvät” sisältö seuraavasti:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelvät
(1)	(2)	(3)	(4)
”45450	068610-51-5	p-kresoli-disyklopentadieeni-isobutyleeni, kopolymeeri	SML = 5 mg/kg
77895	068439-49-6	Polyetyleeniglykoli-(EO = 2-6)-monoalkyyli-(C ₁₆ -C ₁₈)-eetteri	SML = 0,05 mg/kg. Liitteessä V mainittujen vaatimusten mukaisesti”

c) Poistetaan A jaksossa olevasta taulukosta seuraavat lisäaineet:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelvät
(1)	(2)	(3)	(4)
”56565	—	Glyseroli, nonanoihapon esterit	
67170	—	5,7-di-tert-butyyl-3-(3,4-dimetyylifenyyli)-2(3H)bentsofuranonin (80—100 paino-%) ja 5,7-di-tert-butyyl-3-(2,3-dimetyylifenyyli)-2(3H)bentsofuranonin (0—20 paino-%) seos	SML = 5 mg/kg
76865	—	1,2-propanidiolin ja/tai 1,3- ja/tai 1,4-butaanidiolin ja/tai polypropyleeniglykolin polyesterit adipiinihapon kanssa, myös etikkahapon tai rasvahappojen C ₁₀ -C ₁₈ tai n-oktanolin ja/tai n-dekanolin kanssa	SML = 30 mg/kg
85600	—	Silikaatit, luonnosta saadut”	

3) Muutetaan B jakso seuraavasti:

a) Lisätään B jaksossa olevaan taulukkoon numerjärjestyksessä seuraavat lisäaineet:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelvät
(1)	(2)	(3)	(4)
"34650	151841-65-5	Alumiinihydroksibis[2,2'-metyleenibis(4,6-di-tert-butyylifenyli)fosfaatti	SML= 5 mg/kg
38000	000553-54-8	Bentsoehappo, litiumsuola	SML(T) = 0,6 mg/kg ⁽⁸⁾ (litiumiksi laskettuna)
40720	025013-16-5	Tert-butyyl-4-hydroksianisoli (BHA)	SML= 30 mg/kg
46640	000128-37-0	2,6-di-tert-butyyl-p-kresoli (BHT)	SML= 3,0 mg/kg
54880	000050-00-0	Formaldehydi	SML(T) = 15 mg/kg ⁽²²⁾
55200	001166-52-5	Gallushapon dodekyylesteri	SML(T) = 30 mg/kg ⁽³⁴⁾
55280	001034-01-1	Gallushapon oktyylesteri	SML(T) = 30 mg/kg ⁽³⁴⁾
55360	000121-79-9	Gallushapon propyyliesteri	SML(T) = 30 mg/kg ⁽³⁴⁾
67896	020336-96-3	Myristiinihappo, litiumsuola	SML(T) = 0,6 mg/kg ⁽⁸⁾ (litiumiksi laskettuna)
71935	007601-89-0	Perkloorihappo, natriumsuolamono-hydraatti	SML = 0,05 mg/kg ⁽³¹⁾
76680	068132-00-3	Polysyklopentadieeni, hydrattu	SML = 5 mg/kg ⁽¹⁾
86480	007631-90-5	Natriumbisulfiitti	SML(T) = 10 mg/kg ⁽³⁰⁾ (SO ₂ :ksi laskettuna)
86920	007632-00-0	Natriumnitriitti	SML= 0,6 mg/kg
86960	007757-83-7	Natriumsulfiitti	SML(T) = 10 mg/kg ⁽³⁰⁾ (SO ₂ :ksi laskettuna)
87120	007772-98-7	Natriumtiosulfaatti	SML(T) = 10 mg/kg ⁽³⁰⁾ (SO ₂ :ksi laskettuna)
94400	036443-68-2	Trietyleeniglykoli-bis[3(3-tert-butyyl-4-hydroksi-5-metyylifenyli)propionaatti]	SML= 9 mg/kg"

b) Poistetaan B jaksossa olevasta taulukosta seuraavat lisäaineet:

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelvät
(1)	(2)	(3)	(4)
"46720	004130-42-1	2,6-di-tert-butyyl-4-etyylifenoli	QMA = 4,8 mg/6 dm ²
68078	027253-31-2	Neodekaanihappo, kobolttisuola	SML(T) = 0,05 mg/kg (neodekaanihapoksi laskettuna) ja SML(T) = 0,05 mg/kg ⁽¹⁴⁾ (koboltiksi laskettuna). Ei käytettäväksi polymeereissä, jotka ovat kosketuksissa elintarvikkeisiin, joiden yhteydessä on direktiivin 85/572/ETY mukaan käytettävä simulanttia D
95000	028931-67-1	Trimetylolipropaanitrimetakrylaattimetyylimetakrylaatti, kopolymeeri"	

LIITE III

Korvataan liite IV seuraavasti:

"LIITE IV

BAKTEERIKÄYMISEN AVULLA SAATAVAT TUOTTEET

Viitenro	CAS-nro	Nimi	Rajoitukset ja/tai eritelmät
(1)	(2)	(3)	(4)
18888	080181-31-3	3-hydroksibutaanihappo-3-hydroksi-pentaanihappo, kopolymeeri	Liitteessä V mainittujen vaatimusten mukaisesti"

LIITE IV

Korvataan liitteessä V olevassa B jaksossa viitenumeroille 16690 ja 18888 annetut aiemmat eritelmat seuraavassa esitettävillä eritelmillä ja lisätään uudet eritelmat viitenumeroille 11530 ja 77895:

"Viitenro	MUUT ERITELMÄT
11530	Akryylihappo, 2-hydroksipropyyliesteri Voi sisältää enintään 25 % (m/m) akryylihapon 2-hydroksi-isopropyyliesteriä (CAS-nro 002918-23-2)
16690	Divinyylibentseeni Voi sisältää enintään 45 % (m/m) etyylivinyylibentseeniä.
18888	<p>3-hydroksibutaanihappo-3-hydroksipentaanihappo, kopolymeeri</p> <p>Määritelmä Näitä kopolymeerejä tuotetaan <i>Alcaligenes eutrophus</i> -bakteerin valvotulla käymisellä glukoosin ja propaanihapon seoksia hiililähteinä käyttäen. Käytettyä organismia ei ole käsitelty geeniteknikalla, ja se on johdettu yhdestä <i>Alcaligenes eutrophus</i> -kannan H16 NCIMB 10442 luonnonvaraisen muodon organismista. Organismien pääasialliset varastokannat säilytetään kylmäkuivattuina ampulleissa. Työvarastokanta valmistetaan alkuperäisestä varastokannasta, varastoidaan nestetyypeen ja käytetään siirrosten valmistukseen fermentoria varten. Fermentorin näytteet tutkitaan päivittäin sekä mikroskoopilla että seuraten mahdollisia muutoksia pesäkemorfologiassa eri agareita ja lämpötiloja käyttäen. Kopolymeerit eristetään lämpökäsitellyistä bakteereista hajottamalla muut solukomponentit, pestään ja kuivataan. Näitä kopolymeerejä on tavallisesti saatavana rakeina, ja ne sisältävät lisäaineita, kuten ydintämisaineita, pehmitteitä, täyteaineita, stabilisaattoreita ja pigmenttejä, jotka ovat kaikki yleisten ja erityisten vaatimusten mukaisia</p> <p>Kemiallinen nimi Poly(3-D-hydroksibutanoaatti-co-3-D-hydroksipentanoaatti)</p> <p>CAS-numero 080181-31-3</p> <p>Rakennekaava</p> $\begin{array}{cccc} & & \text{CH}_3 & \\ & & & \\ & & \text{CH}_3 & \text{O} & \text{CH}_2 & \text{O} \\ & & & & & \\ \text{(-O-CH-CH}_2\text{-C-)}_m & \text{-} & \text{(O-CH-CH}_2\text{-C-)}_n & & & \end{array}$ <p>jossa $n/(n + m)$ on suurempi kuin 0 ja pienempi tai yhtä suuri kuin 0,25</p> <p>Keskimääräinen molekyylipaino Vähintään 150 000 daltonia (geelipermeaatiokromatografialla määritettynä)</p> <p>Pitoisuus Vähintään 98 % poly(3-D-hydroksibutanoaatti-co-3-D-hydroksipentanoaattia) määritettynä hydrolyysin jälkeen 3-D-hydroksibutaanihapon ja 3-D-hydroksipentaanihapon seoksena</p> <p>Kuvaus Eristyksen jälkeen valkoisesta maalarinvalkoiseen vaihteleva jauhe</p> <p>Ominaisuudet</p> <p>Tunnistustestit</p> <p>Liukoisuus Liukenevat kloorattuihin hiilivetyihin kuten kloroformiin ja dikloorimetaaniin mutta ovat käytännöllisesti katsoen liukenemattomia etanoliin, alifaattisiin alkaaneihin ja veteen.</p> <p>Rajoitus QMA krotonihapolle 0,05 mg/6 dm²</p> <p>Puhtaus Ennen rakeistusta raaka-aineena oleva kopolymeerijauhe saa sisältää</p> <p>— tyyppiä Enintään 2 500 mg/kg muovia</p> <p>— sinkkiä Enintään 100 mg/kg muovia</p> <p>— kuparia Enintään 5 mg/kg muovia</p> <p>— lyijyä Enintään 2 mg/kg muovia</p> <p>— arseenia Enintään 1 mg/kg muovia</p> <p>— kromia Enintään 1 mg/kg muovia</p>

Viitenro	MUUT ERITELMÄT
77895	Polyetyleeniglykoli-(EO = 2-6)-monoalkyyli-(C ₁₆ -C ₁₈)-eetteri Seoksen koostumus on seuraava: — polyetyleeniglykoli(EO = 2-6)monoalkyyli(C ₁₆ -C ₁₈)eetteriä (noin 28 %) — rasva-alkoholeja (C ₁₆ -C ₁₈) (noin 48 %) — etyleeniglykolimonoalkyyli(C ₁₆ -C ₁₈)eetteriä (noin 24 %)”

LIITE V

Korvataan liite VI seuraavasti:

"LIITE VI

SARAKETTA 'RAJOITUKSET JA ERITELMÄT' KOSKEVIA HUOMAUTUKSIA

- (1) Varoitus: SLM saattaa ylittyä rasvapitoisten elintarvikkeitten simulantteissa.
- (2) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 10060 ja 23920 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (3) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 15760, 16990, 47680, 53650 ja 89440 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (4) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 19540, 19960 ja 64800 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (5) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 14200, 14230 ja 41840 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (6) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 66560 ja 66580 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (7) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 30080, 42320, 45195, 45200, 53610, 81760, 89200 ja 92030 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (8) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 38000, 42400, 64320, 67896, 73040, 85760, 85840, 85920 ja 95725 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (9) Varoitus: aineen siirtyminen saattaa heikentää kosketuksissa olevan elintarvikkeen aistinvaraisia ominaisuuksia, jolloin lopputuote ei vastaa direktiivin 89/109/ETY 2 artiklan toisen luettelukohdan säännöksiä.
- (10) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 30180, 40980, 63200, 65120, 65200, 65280, 65360, 65440 ja 73120 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (11) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 45200, 64320, 81680 ja 86800 merkittyjen aineiden siirtymä (jodiksi laskettuna) yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (12) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 36720, 36800, 36840 ja 92000 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (13) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 39090 ja 39120 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (14) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 44960, 68078, 82020 ja 89170 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (15) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 15970, 48640, 48720, 48880, 61280, 61360 ja 61600 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (16) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 49600, 67520 ja 83599 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (17) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 50160, 50240, 50320, 50360, 50400, 50480, 50560, 50640, 50720, 50800, 50880, 50960, 51040 ja 51120 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (18) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 67600, 67680 ja 67760 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (19) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 60400, 60480 ja 61440 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (20) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 66400 ja 66480 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (21) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 93120 ja 93280 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.

- (²²) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 17260, 18670, 54880 ja 59280 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (²³) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 13620, 36840, 40320 ja 87040 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (²⁴) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 13720 ja 40580 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (²⁵) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 16650 ja 51570 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (²⁶) Tässä yhteydessä QM(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 14950, 15700, 16240, 16570, 16600, 16630, 18640, 19110, 22332, 22420, 22570, 25210, 25240 ja 25270 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (²⁷) Tässä yhteydessä QMA(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 10599/90A, 10599/91, 10599/91, 10599/92A ja 10599/93 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (²⁸) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 13480 ja 39680 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (²⁹) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 22775 ja 69920 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (³⁰) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 86480, 86960 ja 87120 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (³¹) Rasvakontaktin yhteydessä vaatimustenmukaisuus olisi testattava käyttäen tyydyttyneitä rasvoja sisältävien elintarvikkeiden simulanteja simulanttina D.
- (³²) Rasvakontaktin yhteydessä vaatimustenmukaisuus olisi testattava käyttäen isoktaania simulantin D sijasta (epästabiili).
- (³³) Tässä yhteydessä QMA(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 14800 ja 45600 merkittyjen aineiden jäämät yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.
- (³⁴) Tässä yhteydessä SML(T) tarkoittaa, että viitenumeromainnoilla 55200, 55280 ja 55360 merkittyjen aineiden siirtymä yhteensä ei saa ylittää rajoitusta.”
-

**KOMISSION DIREKTIIVI 2004/29/EY,
annettu 4 päivänä maaliskuuta 2004,
viinilajikkeiden ominaisuuksien ja tutkimuksen vähimmäisedellytysten vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viiniköynnösten kasvullisen lisäysaineiston pitämisestä kaupan 9 päivänä huhtikuuta 1968 annetun neuvoston direktiivin 68/193/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2003/61/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 d artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viinilajikkeiden ominaisuuksien ja tutkimuksen vähimmäisedellytysten vahvistamisesta 14 päivänä huhtikuuta 1972 annettua komission direktiiviä 72/169/ETY⁽³⁾ on muutettu huomattavilta osilta⁽⁴⁾. Sen vuoksi olisi selkeyden ja järjeistämisen takia kodifioitava mainittu direktiivi.
- (2) Direktiivin 68/193/ETY säännösten mukaisesti jäsenvaltioiden on laadittava luettelo niistä lajikkeista, jotka on virallisesti hyväksytty varmennettaviksi sekä vakiolisäysaineistona tarkastettaviksi niiden alueella.
- (3) Lajikkeiden hyväksymistä säännellään yhteisön edellytyksillä, joiden noudattaminen olisi varmistettava virallisin tutkimuksin ja erityisesti viljelykokein.
- (4) Tutkimusten olisi katettava riittävä määrä ominaisuuksia, jotta lajikkeet on mahdollista kuvailla.
- (5) Yhteisön tasolla on tarpeen päättää niistä ominaisuuksista, jotka vähintään on tutkittava.
- (6) Olisi vahvistettava lisäksi tutkimusten toteuttamista koskevat vähimmäisedellytykset.
- (7) Näistä ominaisuuksista ja tutkimuksen vähimmäisedellytyksistä olisi säädettävä ottaen huomioon tieteellisen ja teknisen tietämyksen nykyinen taso.
- (8) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset.
- (9) Tämä direktiivi ei vaikuta liitteessä III olevassa B osassa mainittuihin jäsenvaltioita velvoittaviin määräaikoihin, joiden kuluessa jäsenvaltioiden on saatettava direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on säädettävä, että viiniköynnöslajikkeiden hyväksymiseksi tehtyjen virallisten tutkimusten on katettava vähintään liitteessä I luetellut ominaisuudet.

Niiden on huolehdittava siitä, että liitteessä II luetellut vähimmäisedellytykset on täytetty tutkimuksia toteutettaessa.

2 artikla

Kumotaan direktiivi 72/169/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna liitteessä III olevassa A osassa mainituilla direktiiveillä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta jäsenvaltioita velvoittavia liitteessä III olevassa B osassa asetettuja määräaikoja, joiden kuluessa niiden on saatettava mainitut direktiivit osaksi kansallista lainsäädäntöä.

Viittauksia kumottuun direktiiviin pidetään viittauksina tähän direktiiviin liitteessä IV olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 4 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 93, 17.4.1968, s. 15.

⁽²⁾ EUVL L 165, 3.7.2003, s. 23.

⁽³⁾ EYVL L 103, 2.5.1972, s. 25.

⁽⁴⁾ Katso liitteessä III oleva A osa.

LITE I

A OSA

EROTETTAVUUDEN, PYSYVYYDEN JA YHTENÄISYYDEN TUTKIMUSTA KOSKEVAT MORFOLOGISET OMINAISUUDET

1. SILMUJEN MUODOSTUMINEN 10—20 CM:N MITTAISEEN KASVUVERSOON
 - 1.1 muoto
 - 1.2 väri (silmujen puhjetessa antosyaaniväriytyksen havaitsemiseksi)
 - 1.3 nukkaisuus
2. RUOHOVARTINEN VERSO KUKINTA-AIKANA
 - 2.1 poikkileikkaus (muoto ja ympäryys)
 - 2.2 nukkaisuus
3. PUUTUNUT KÖYNNÖSVERSO:
 - 3.1 pinta
 - 3.2 solmuväli
4. KÄRHIEN JAKAUTUMINEN
5. NUORET LEHDET, JOTKA OVAT 10—30 CM:N MITTAISEN KASVUVERSON PÄÄSSÄ (SILMUISTA LUKIEN KOLME ENSIMMÄISTÄ LEHTEÄ, JOTKA OVAT SELVÄSTI AUENNEET)
 - 5.1 väri
 - 5.2 nukkaisuus
6. TÄYSIKASVUINEN LEHTI (KAHDEKSANNEN JA YHDENNENTOISTA SOLMUN VÄLISSÄ)
 - 6.1 valokuva
 - 6.2 piirros tai painokuva ja mittakaava
 - 6.3 yleismuoto
 - 6.4 lehtiliuskojen lukumäärä
 - 6.5 lehtiruodin ontelo
 - 6.6 ylemmän ja alemman sivuontelon syvyys
 - 6.7 alapinnan nukkaisuus
 - 6.8 pinta
 - 6.9 lehtilaidan hammastus
7. KUKKA
 - näkyvä sukupuoli
8. RYPÄLETERTTU KÄYTTÖKYPÄNÄ (VIININVALMISTUKSESSA KÄYTETTÄVIEN RYPÄLELAJIKKEIDEN JA SYÖTÄVIKSI TARKOITETTUIJEN RYPÄLELAJIKKEIDEN OSALTA)
 - 8.1 valokuva (ja mittakaava)
 - 8.2 muoto
 - 8.3 koko
 - 8.4 kanta (pituus)
 - 8.5 keskipaino grammoina
 - 8.6 rypäleiden variseminen
 - 8.7 tertun kiinteys

9. RYPÄLE KÄYTTÖKYPSÄNÄ (VIININVALMISTUKSESSA KÄYTETTÄVIEN RYPÄLELAJIKKEIDEN JA SYÖTÄVIKSI TARKOITETTUIJEN RYPÄLELAJIKKEIDEN OSALTA)

- 9.1 valokuva (ja mittakaava)
 9.2 muoto
 9.3 koko ja merkintä keskipainosta
 9.4 väri
 9.5 kuori (syötäväksi tarkoitettujen rypälelajikkeiden osalta)
 9.6 siementen lukumäärä (syötäväksi tarkoitettujen rypälelajikkeiden osalta)
 9.7 malto
 9.8 mehu
 9.9 maku

10. SIEMEN (SYÖTÄVIKSI TARKOITETTUIJEN RYPÄLELAJIKKEIDEN JA VIININVALMISTUKSESSA KÄYTETTÄVIEN RYPÄLELAJIKKEIDEN OSALTA)

valokuva molemmilta puolilta ja sivusta (ja mittakaava)

B OSA

EROTETTAVUUDEN, PYSYVYYDEN JA YHTENÄISYYDEN TUTKIMUSTA KOSKEVAT FYSIOLOGISET OMINAISPIIRTEET

1. KASVULLISET TAPAHTUMAT

1.1 **Tapahtumapäivämäärien toteaminen**

Tapahtumapäivämäärät todetaan ja niitä verrataan yhteen tai useampaan seuraavista vertailulajikkeista.

1.1.1 *Saksan osalta:*

- 1.1.1.1 vaaleat rypälelajikkeet — Weißer Riesling, Weißer Gutedel, Müller-Thurgau
 1.1.1.2 tummat rypälelajikkeet — Blauer Spätburgunder

1.1.2 *Kreikan osalta:*

- 1.1.2.1 vaaleat rypälelajikkeet — Savatiano, Zoumiatiko, Vilana, Assyrtiko, Chardonnay
 1.1.2.2 tummat rypälelajikkeet — Mandilaria, Xynomavro, Cabernet Sauvignon, Korinthiaki
 1.1.2.3 syötäväksi tarkoitettujen rypäleiden — Razaki, Cardinal, Italia, Soultanina, Perlette
 lajikkeet

1.1.3 *Espanjan osalta:*

- 1.1.3.1 vaaleat rypälelajikkeet — Airen, Palomino, Pedro Ximénez, Viura-Macabeo
 1.1.3.2 tummat rypälelajikkeet — Bobal, Garnacha, Mazuela, Tempranillo
 1.1.3.3 syötäväksi tarkoitettujen rypäleiden — Moscatel, Roseti, Aledo, Ohanes
 lajikkeet

1.1.4 *Ranskan osalta:*

- 1.1.4.1 vaaleat rypälelajikkeet — Riesling, Chasselas blanc, Müller Thurgau, Sauvignon, Ugni blanc
 1.1.4.2 tummat rypälelajikkeet — Pinot noir, Gamay, Merlot, Cabernet, Sauvignon, Carignan, Grenache noir
 1.1.4.3 syötäväksi tarkoitettujen rypäleiden — Cardinal rouge, Chasselas blanc, Alphonse Lavallée, Servant blanc
 lajikkeet

1.1.5 *Italian osalta:*

- 1.1.5.1 vaaleat rypälelajikkeet — Trebbiano toscano, Pinot bianco, Chasselas dorato
 1.1.5.2 tummat rypälelajikkeet — Barbera, Merlot, Sangiovese
 1.1.5.3 syötäväksi tarkoitettujen rypäleiden — Regina, Chasselas dorato, Cardinal
 lajikkeet

1.1.6 *Luxenburgin osalta:*

- vaaleat rypälelajikkeet — Riesling, Müller-Thurgau.

- 1.2 **Silmujen puhkeamispäivä**

Päivämäärä, jolloin puolet tavanomaisesti leikatun viiniköynnöksen silmuista on puhjennut siten, että niiden sisäpuolen nukkaisuus näkyy suhteessa vertailulajikkeisiin.
 - 1.3 **Täyden kukinnan päivä**

Päivämäärä, jolloin tietyllä määrällä kasveja puolet kukista on auennut vertailulajikkeisiin verrattuna.
 - 1.4 **Kypsyys (viinivalmistuksessa käytettävien rypälelajikkeiden ja syötäväksi tarkoitettujen rypälelajikkeiden osalta):**

Kypsymisajan lisäksi merkintä rypälemehun sakeudesta tai odotettavissa olevasta alkoholipitoisuudesta, happamuudesta ja rypäletuotoksesta kiloina hehtaaria kohti ilmaistuna verrattuna yhteen tai useampaan vertailulajikkeeseen, joista on, jos mahdollista, saatu saman suuruusluokan tuotoksia.
 2. **VILJELYOMINAISUUDET**
 - 2.1 **Elinvoima**
 - 2.2 **Kasvutapa (ensimmäisen kukkasilmun asento, sopivin leikkaustapa)**
 - 2.3 **Tuotanto**
 - 2.3.1 säännöllisyys
 - 2.3.2 tuotos
 - 2.3.3 poikkeamat
 - 2.4 **Kestävyys tai herkkyys**
 - 2.4.1 epäsuotuisissa oloissa
 - 2.4.2 haitallisia organismeja vastaan
 - 2.4.3 mahdollinen hedelmän halkeamisherkyys
 - 2.5 **Soveltuvuus kasvulliseen lisäykseen**
 - 2.5.1 varttaminen
 - 2.5.2 pistokaslisäys
 3. **KÄYTTÖ**
 - 3.1 viinivalmistuksessa käytettävä
 - 3.2 syötäväksi tarkoitettu
 - 3.3 emokasvi
 - 3.4 teollisuuskäyttöön
-

LIITE II

VÄHIMMÄISEDELLYTYKSET TUTKIMUSTEN TOTEUTTAMISEKSI

1. EKOLOGISET TIEDOT
 - 1.1 paikka
 - 1.2 **maantieteelliset olot**
 - 1.2.1 pituusaste
 - 1.2.2 leveysaste
 - 1.2.3 korkeus (merenpinnasta)
 - 1.2.4 suunta ja kaltevuus
 - 1.3 ilmastolliset olot
 - 1.4 maaperä
2. TEKNISET MENETTELYT
 - 2.1 **Viininvalmistuksessa käytettävien rypälelajikkeiden ja syötäviksi tarkoitettujen rypälelajikkeiden osalta**
 - 2.1.1 24 kasvia jos mahdollista useammasta eri perusrungosta
 - 2.1.2 vähintään kolme tuotantovuotta
 - 2.1.3 vähintään kaksi ekologisilta oloiltaan erilaista paikkaa
 - 2.1.4 yhteenkasvua vartettaessa on tutkittava vähintään kolmella pistokaslajikkeella
 - 2.2 **Perusrunkolajikkeiden osalta**
 - 2.2.1 viisi kasvia, joilla on vähintään kaksi kasvutapaa
 - 2.2.2 viisi vuotta istutuksesta alkaen
 - 2.2.3 kolme ekologisilta oloiltaan erilaista paikkaa
 - 2.2.4 yhteenkasvua vartettaessa on tutkittava vähintään kolmella varttamisoksalajikkeella

LIITE III

A OSA

Kumottu direktiivi ja sen muutokset

(2 artiklassa tarkoitettut)

- komission direktiivi 72/169/ETY (EYVL L 103, 2.5.1972, s. 25)
- komission direktiivi 86/267/ETY (EYVL L 169, 26.6.1986, s. 46)

B OSA

Määräajat kansallisen lainsäädännön osaksi saattamiselle

(2 artiklassa tarkoitettut)

Direktiivi	Määräaika kansallisen lainsäädännön osaksi saattamiselle
72/169/ETY	1 päivänä heinäkuuta 1972
86/267/ETY	1 päivänä tammikuuta 1987

LIITE IV

VASTAAVUUSTAULUKKO

Direktiivi 72/169/ETY	Tämä direktiivi
1 artikla	1 artikla
2 artikla	—
—	2 artikla
—	3 artikla
3 artikla	4 artikla
Liitteessä I oleva A osa	Liitteessä I oleva A osa
Liitteessä I olevan B osan 1.1 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.1 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1a kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.2 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1a.1 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.2.1 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1a.2 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.2.2 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1a.3 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.2.3 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1b kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.3 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1b.1 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.3.1 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1b.2 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.3.2 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.1b.3 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.3.3 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.2 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.4 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.2.1 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.4.1 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.2.2 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.4.2 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.2.3 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.4.3 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.3 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.5 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.3.1 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.5.1 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.3.2 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.5.2 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.3.3 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.5.3 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.1.4 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.1.6 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.2 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.2 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.3 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.3 kohta
Liitteessä I olevan B osan 1.4 kohta	Liitteessä I olevan B osan 1.4 kohta
Liitteessä I olevan B osan 2 ja 3 kohta	Liitteessä I olevan B osan 2 ja 3 kohta
Liite II	Liite II
—	Liite III
—	Liite IV

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 3 päivänä maaliskuuta 2004,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000 muuttamisesta haloni-2402:n osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 639)

(2004/232/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon otsonikerrosta heikentävistä aineista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan iv alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komissio on asetuksen (EY) N:o 2037/2000 4 artiklan 4 kohdan iv alakohdassa säädetyn uudelleentarkastelun yhteydessä ja kuultuaan jäsenvaltioita, Euroopan unioniin 1 päivänä toukokuuta 2004 liittyvien valtioiden hallitusten edustajia ja sidosryhmiä tehnyt seuraavat päätelmät haloni-2402:n käytön osalta.

(2) Haloni-2402:n valmistus teollisuusmaissa lopetettiin 1 päivänä tammikuuta 1994, jolloin Montrealin pöytäkirjan osapuolet päättivät lopettaa sen tuotannon teollisuusmaissa. Tämän jälkeen tarvittava haloni-2402 on pitänyt hankkia erikoisvarastoista, joissa on varastoitu tätä ainetta, joka on korvattu vaihtoehtoisilla aineilla.

(3) Haloni-2402:ta on käytetty laajasti Euroopan unioniin 1 päivänä toukokuuta 2004 liittyvissä valtioissa tulipalojen ja räjähdysten estämiseen sotilas- ja siviilialoilla, joilla sitä on käytetty esimerkiksi ydinlaitoksissa sekä maa-, meri- ja ilmakuljetuksissa.

⁽¹⁾ EYVL L 244, 29.9.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1804/2003 (EUVL L 265, 16.10.2003, s. 1).

(4) Sammutusvälineiden sisältämän halonin korvaamisessa vaihtoehtoisilla aineilla on otettava huomioon teknisesti ja taloudellisesti toteutuskelpoisten, ympäristön ja terveyden kannalta hyväksyttävien vaihtoehtojen tai teknologioiden saatavuus. Halonia sisältämättömien laitteiden asentaminen sotilasalalla käytettäviin palon- ja räjähdysten torjuntasovelluksiin on toteutettava sellaisen aikataulun mukaan, joka ei kohtuuttomasti heikennä Euroopan unioniin liittyvien valtioiden puolustusvalmiutta. Usein on otettava huomioon erityiset budjetinäkökohdat ja vaihtoehtoisen aineen käyttöön siirtymiseen tarvittava aika, jotta vaihtoehtoiset palontorjunta-aineet toimisivat turvallisesti ja tehokkaasti.

(5) Asetuksen (EY) N:o 2037/2000 4 artiklan 4 kohdan v alakohdassa säädetään, että muita kuin liitteessä VII lueteltuihin kriittisiin käyttötarkoituksiin käytettävät haloneita sisältävät sammutinlaitteet poistetaan käytöstä viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2003, ja halonit otetaan talteen 16 artiklan mukaisesti. Jotta poikkeusta, joka oikeuttaa Euroopan unioniin liittyvät maat jatkaamaan haloni-2402:n käyttöä kriittisiin käyttötarkoituksiin mainitun päivän jälkeen, voitaisiin soveltaa, asetuksen (EY) N:o 2037/2000 liite VII olisi muutettava niin, että mainitun sammutusaineen käyttö sallittaisiin tietyissä sovelluksissa.

(6) Näin ollen asetus (EY) N:o 2037/2000 olisi muutettava vastaavasti.

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 2037/2000 18 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2037/2000 liite VII tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 3 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta
Margot WALLSTRÖM
Komission jäsen

LIITE

Lisätään asetuksen (EY) N:o 2037/2000 liitteeseen VII seuraava teksti:

”Haloni-2402:n käyttö ainoastaan Tšekissä, Virossa, Kyproksessa, Latviassa, Liettuassa, Unkarissa, Maltassa, Puolassa, Sloveniassa ja Slovakiassa:

- lentokoneissa miehistötilojen, moottorikotelojen, rahtitilojen ja kuivan tilan suojaukseen sekä polttoainetankkien räjähtämisen estoon,
 - sotilasmaakulkuneuvoissa ja laivaston aluksissa miehistö- ja moottoritilojen suojelemiseksi,
 - sotilasalalla, öljyalalla, kaasualalla ja petrokemian alalla sekä nykyisissä rahtialuksissa suojakaasuna tiloissa, joissa oleskelee ihmisiä ja joissa saattaa esiintyä tulenarkoja nesteiden ja/tai kaasujen päästöjä,
 - tilojen suojaamiseen puolustusvoimien tai muissa kansallisen turvallisuuden kannalta välttämättömissä miehityksissä olemassa olevissa viesti- ja johtokeskuksissa,
 - niiden tilojen suojaamiseen, joissa radioaktiivisen aineen leviäminen on mahdollista,
 - lentokoneissa käytettävissä käsisammuttimissa ja moottoreita varten tarkoitetuissa kiinteissä sammuttimissa,
 - palokunnan käyttämissä henkilökohtaisen turvallisuuden kannalta välttämättömissä alkusammuttimissa,
 - ihmisiä varten tarkoitetuissa armeijan ja poliisin sammuttimissa.”
-

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 4 päivänä maaliskuuta 2004,
laboratorioiden valtuuttamiseksi tekemään erälle kotieläiminä pidetyille lihansyöjille annettujen
raivotautirokotteiden tehokkuustarkastuksia

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 646)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/233/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon raivotaudin vastaisten rokotteiden tehokkuutta mittaavien serologisten valvontatestien standardoinnissa tarvittavien arviointiperusteiden vahvistamisesta vastaavan erityislaitoksen nimeämisestä 20 päivänä maaliskuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/258/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Laboratorioiden valtuuttamiseksi tekemään erälle kotieläiminä pidetyille lihansyöjille annettujen raivotautirokotteiden tehokkuustarkastuksia 29 päivänä maaliskuuta 2001 tehtyä komission päätöstä 2001/296/EY⁽²⁾ on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osilta⁽³⁾. Sen vuoksi olisi selkeyden ja järjeistämisen takia kodifioitava mainittu päätös.

(2) Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkioiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa siltä osin, kuin niitä eivät koske direktiivin 90/425/ETY⁽⁴⁾ liitteessä A olevassa I jaksossa mainittujen erityisten yhteisön säädösten eläinten terveyttä koskevat vaatimukset 13 päivänä heinäkuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/65/ETY säädetään vaihtoehtoisesta järjestelmästä, jolla korvataan tiettyjen kotieläiminä pidettyjen lihansyöjien karanteeni tuotaessa näitä eläimiä raivotaudista vapaisiin jäsenvaltioihin. Järjestelmässä edellytetään, että rokotteiden tehokkuus näissä eläimissä tarkastetaan vasta-aineiden määrityksillä.

(3) Päätöksellä 2000/258/EY Ranskan Nancyssa sijaitseva AFSSA-laboratorio nimettiin vastaamaan sellaisten arviointiperusteiden kehittämisestä, joita tarvitaan raivotautirokotusten tehokkuuden tarkastamisessa käytettävien serologisten testien standardoinnissa.

(4) Karanteenille vaihtoehtoisten toimenpiteiden yhteydessä on vahvistettu testausmenetelmä raivotaudin vasta-aineiden määrittelyyn rokotetuissa kotieläiminä pidetyissä lihansyöjissä.

(5) Nancy AFSSA-laboratorion on käytettävä tätä pätevyyden testausmenetelmää arvioidakseen laboratorioita, jotka voidaan hyväksyä tekemään serologisia testejä tietyille raivotautia vastaan rokotetuille lihansyöjille.

(6) Useat jäsenvaltiot ovat jättäneet hakemuksia laboratorioiden hyväksymiseksi tekemään näitä tietyille kotieläiminä pidetyille lihansyöjille annettujen raivotautirokotteiden tehokkuustarkastuksia.

(7) Nancy AFSSA-laboratorio on arvioinut jäsenvaltioista saadut hakemukset ja lähettänyt arvioinnin tulokset komissiolle.

(8) Näiden arviointitulosten perusteella komissio voi laatia luettelon laboratorioista, jotka valtuutetaan tekemään serologisia vasta-ainemäärityksiä raivotautia vastaan rokotetuissa lihansyöjissä.

(9) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden esittämät laboratoriot, jotka on valtuutettu tekemään tietyille kotieläiminä pidetyille lihansyöjille annettujen raivotautirokotteiden tehokkuusanalyysyjä, luetaan päätöksen liitteessä I.

2 artikla

Kumotaan päätös 2001/296/EY.

Viittauksia kumottuun päätökseen pidetään viittauksina tähän päätökseen liitteessä III olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 79, 30.3.2000, s. 40. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna komission päätöksellä 2003/60/EY (EUVL L 23, 28.1.2003, s. 30).

⁽²⁾ EYVL L 102, 12.4.2001, s. 58. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2002/341/EY (EYVL L 117, 4.5.2002, s. 13).

⁽³⁾ Katso liite II.

⁽⁴⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1398/2003 (EUVL L 198, 6.8.2003, s. 3).

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 4 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LITE I

LABORATORIOIDEN NIMET

Belgia

Institut Pasteur de Bruxelles
Rue Engeland 642
B-1180 Bruxelles

Tanska

Danish Institute for Food and Veterinary Research
Lindholm
DK-4771 Kalvehave

Saksa

1. Institut für Virologie, Fachbereich Veterinärmedizin, Justus-Liebig-Universität Giessen
Frankfurter Straße 107
D-35392 Giessen
2. Eurovir Hygiene-Institut
Im Biotechnologiepark
D-14943 Lukenwalde
3. Landesuntersuchungsamt für das Gesundheitswesen Südbayern
Veterinärstraße 2
D-85764 Oberschleißheim
4. Landesveterinär und Lebensmitteluntersuchungsamt Sachsen-Anhalt
Außenstelle Stendal
Haferbreiter Weg 132-135
D-39576 Stendal
5. Staatliches Veterinäruntersuchungsamt
Zur Taubeneiche 10-12
D-59821 Arnsberg
6. Institut für epidemiologische Diagnostik
Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere
Seestraße 155
D-16868 Wusterhausen

Kreikka

Center of Athens Veterinary Institutions Virus Department
25, Neapoleos Str
GR-153 10 Ag. Paraskevi, Athens

Espanja

Laboratorio Central de Veterinaria de Santa Fe
Camino del Jau, s/n
E-18320 Santa Fe (Granada)

Ranska

1. AFSSA Nancy
Domaine de Pixérécourt
BP 9
F-54220 Malzeville
2. Laboratoire vétérinaire départemental de la Haute-Garonne
78, rue Boudou
F-31140 Launaguet
3. Laboratoire départemental de la Sarthe
128, rue de Beaugé
F-72018 Le Mans Cedex 2
4. Laboratoire départemental d'analyses du Pas-de-Calais
Parc des Bonnettes
2, rue du Genévrier
F-62022 Arras Cedex

Italia

1. Istituto zooprofilattico sperimentale delle Venezie
Via Romea 14/A
I-35020 Legnaro (PD)
2. Istituto zooprofilattico sperimentale dell'Abruzzo e del Molise
Via Campio Boario
I-64100 Teramo
3. Istituto zooprofilattico sperimentale del Lazio e della Toscana
Via Appia Nuova 1411
I-00178 Roma Capannelle

Itävalta

Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH
Veterinärmedizinische Untersuchungen Mödling
Robert-Koch-Gasse 17
A-2340 Mödling

Suomi/Finland

National Veterinary and Food Research Institute
PL 45
FIN-00581 Helsinki

Ruotsi

National Veterinary Institute
BMC,
Box 585
S-751 23 Uppsala

Yhdistynyt kuningaskunta

1. Veterinary Laboratories Agency
Virology Department
Woodham Lane
New Haw
Addstone
Surrey, KT15 3NB
United Kingdom
 2. Biobest
Pentlands Science Park
Bush Loan
Penicuik
Midlothian
EH26 0PZ
United Kingdom
-

*LIITE II***Kumottu päätös ja sen muutokset**

Komission päätös 2001/296/EY	(EYVL L 102, 12.4.2001, s. 58)
Komission päätös 2001/808/EY	(EYVL L 305, 22.11.2001, s. 30)
Komission päätös 2002/341/EY	(EYVL L 117, 4.5.2002, s. 13)

*LIITE III***Vastaavuustaulukko**

Päätös 2001/296/EY	Tämä päätös
1 artikla	1 artikla
—	2 artikla
2 artikla	3 artikla
Liite	Liite I
—	Liite II
—	Liite III

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 9 päivänä maaliskuuta 2004,

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien integroitujen elektronisten pienoisloistelamppujen tuonnissa sovellettavia polkumyynnitoimenpiteitä koskevan, neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 12 artiklan mukaisen uudelleen tutkimisen päättämisestä

(2004/234/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1972/2002⁽²⁾, ja erityisesti sen 12 artiklan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

A. MENETTELY

- (1) Komissio vastaanotti 26. elokuuta 2002 pyynnön tutkia, olivatko Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia integroitua elektronisia pienoisloistelamppuja koskevat polkumyynnitoimenpiteet vaikuttaneet asianomaisen tuotteen jälleenmyyntihintoihin tai myöhempään myyntihintoihin yhteisössä.
- (2) Pyyntö jätti Establishing Legal Lighting Competition (E2LC), jäljempänä 'pyynnön esittäjä', sellaisten yhteisön tuottajien puolesta, joiden tuotanto muodostaa yli 90 prosenttia kyseessä olevan tuotteen kokonaistuotannosta yhteisössä.
- (3) Pyyntö sisälsi alustavaa näyttöä, jonka mukaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevista integroiduista elektronisista pienoisloisteluampuja kannetut polkumyöntitullit eivät olleet vaikuttaneet joko ollenkaan tai riittävästi jälleenmyyntihintoihin tai myöhempään myyntihintoihin yhteisössä.
- (4) Kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa asiasta komissio pani vireille *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaisulla ilmoituksella⁽³⁾ perusasetuksen 12 artiklan mukaisen uuden absorptiotutkimuksen, joka koskee tällä hetkellä CN-koodiin ex 8539 31 90 luokiteltavaa asianomaista Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaa tuotetta.
- (5) Komissio ilmoitti asiasta virallisesti vientiä harjoittaville tuottajille ja tuojille, joita asian tiedettiin koskevan, viejään edustajille sekä yhteisön tuottajille. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää tulla kuulluiksi menettelyn aloittamista koskevassa ilmoituksessa asetetussa määräajassa.

B. PYYNNÖN PERUUTTAMINEN JA UUELLEEN TUTKIMISEN PÄÄTTÄMINEN

- (6) Pynnön esittäjä peruutti virallisesti pyyntönsä komissiolle osoitetulla 21. marraskuuta 2003 päivätyllä kirjeellään.
- (7) Kirjeessä pyynnön esittäjä painotti mm. sitä, että erityistä huomiota olisi kiinnitettävä pikemminkin sellaiseen integroitujen elektronisten pienoisloistelamppujen tuontiin, joka on tapahtunut laittomasti yhteisön tullilainsäädäntöä tai kansainvälistä kauppalainsäädäntöä rikkoen tai muulla tavalla hyvien kauppakäytänteiden vastaisesti, eikä tuontiin, jossa noudatetaan tavanomaisia tullimenettelyjä ja josta on maksettu polkumyöntitullit ja jonka osuus kiinalaisten integroitujen elektronisten pienoisloistelamppujen tuonnista yhteisöön on ilmeisesti vähäinen. Lisäksi siinä painotettiin, että petoksen laajuus ja vakavuus ovat niin huomattavia, että yhteisön ja jäsenvaltioiden viranomaisten olisi yhdessä asetettava yhteisön markkinoita häiritsevien laittomien kauppakäytänteiden poistaminen ensisijaiseksi tavoitteeksi. Pynnön esittäjä mainitsi myös useita petostentorjuntaa koskevia tutkimuksia, joita oli tehty menestyksekkäästi eräissä jäsenvaltioissa.
- (8) Uudelleen tutkiminen voidaan päättää, kun pyyntö peruutetaan, paitsi jos tällainen päättäminen olisi yhteisön edun vastaista.
- (9) Komissio katsoi, että käynnissä oleva uudelleen tutkiminen olisi päätettävä, koska tutkimuksessa ei ole käynyt ilmi seikkoja, joiden perusteella päättäminen olisi yhteisön edun vastaista. Asianomaisille osapuolille ilmoitettiin asiasta ja niille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksensa. Komissio ei vastaanottanut yhtään huomautusta siitä, että päättäminen olisi yhteisön edun vastaista. Eräät tuojat esittivät kuitenkin, että vilpilliset kauppakäytännöt vääristävät kauppaa ja että tarvittavat toimenpiteet olisi toteutettava tällaisten vilpillisten käytänteiden estämiseksi.
- (10) Komissio katsoo näin ollen, että Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan asianomaisen tuotteen tuontia yhteisöön koskeva uusi absorptiotutkimus olisi päätettävä,

⁽¹⁾ EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 305, 7.11.2002, s. 1.

⁽³⁾ EYVL C 244, 10.10.2002, s. 2.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

1 artikla

Päätetään Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien integroitujen elektronisten pienoisloistelamppujen tuonnissa sovellettavia polkumyyntitoimenpiteitä koskeva, neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 12 artiklan mukainen uudelleen tutkiminen.

Tehty Brysselissä 9 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta

Pascal LAMY

Komission jäsen
